

ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ

10 000 Zagreb, Svačićev trg 16, Tel: 01 88 90 423, Fax: 01 55 13 187
email: odvjetnickiured@law-vjs.hr oib: 78675824795

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODJEL PISARNICE - ZAGREB 3

U Zagrebu 23. lipnja 2017. godine

23-06-2017

PREDSTEAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA
FINANCIJSKA AGENCIJA

Ulica grada Vukovara 70
10 000 Zagreb

Broj: St-1504/17

Vjerovnik: TERRE ARMEE, Francuska, 92 500 Rueil-Malmaison, 280 Avenue
Napoléon Bonaparte, OIB: 77432213369, koje zastupa Višnja Ježić Sorić,
odvjetnica u Zagrebu

Dužnik: VIADUKT d.d. Zagreb, Kranjčevićeva 2, OIB: 74794390096

PODNEŠAK VJEROVNIKA
kojim prijavljuje tražbinu

- 1 x naslovnom tijelu

Vjerovnik podnosi naslovnom tijelu zahtjev za prijavu tražbine, u gore rubriciranom predmetu St-1504/17 koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Zagrebu, protiv dužnika VIADUKT d.d. Zagreb, Kranjčevićeva 2, OIB: 74794390096.

Nadalje, vjerovnik obavještava naslovno tijelo da će punomoć za zastupanje odvjetnice Višnje Ježić Sorić dostaviti u spis naknadno iz razloga što zbog kratkog vremenskog roka za prijavu tražbine nije uspio pravovremeno dostaviti original punomoći odvjetnici.

Vjerovnik

PRILOZI:

- Obrazac prijave tražbine, u 2 primjerka
- Prijedlog za ovrhu i rješenje o ovrsi na temelju vjerodostojne isprave, u 2 preslike
- Račun FA14103 od 24.07.2014. godine uz ovjeru po sudskom tumaču, u 2 preslike

ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ
Zagreb, Svačićev trg 16

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Ulica gradca WCOVARA 70
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud U ZAGREBU
Poslovni broj spisa st - 1504 / 17

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

TERRE ARMEE

OIB 774 322 133 69

Adresa / sjedište

FRANCEA, 92 500 RUEIL - MALMAISON, 280 AVENUE NAPOLEON BONAPARTE

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

VIA DUKT D.D.

OIB 747 943 900 96

Adresa / sjedište

ZAGREB, KRANJČEVIĆEVA 2

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

UGOVOR O ISPORUCI MATERIJALA I USLUGA OD 19.02.2014.

Iznos dospjele tražbine 307.385,35 (kn)

Glavnica 230.169,41 (kn)

Kamate 77.215,94 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUN FA 14103 od 24.07.2014.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom (DA) / NE za iznos 230.169,41 (kn)

Naziv ovršne isprave

Rješenje o ovrhu na temelju vjerodostojne isprave ovr - 85/17
od 27.02.2017. godine

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM / NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum

Zagreb, 23. 06. 2017.

Potpis vjerovnika

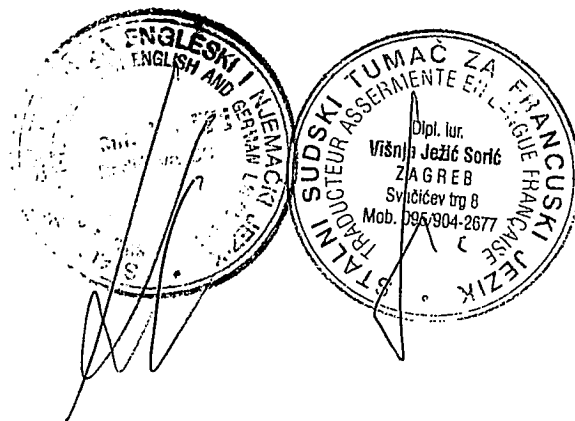

ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ
Zagreb, Svačićev trg 16

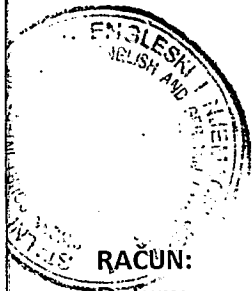
Ovaj prijevod sastoji se od stranica 1/1 listova

Broj ovjere: 9/17

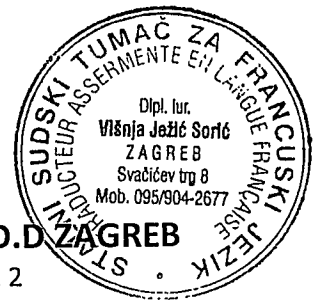
Datum: 16. veljače 2017.

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLSKOG I FRANCUSKOG NA HRVATSKI JEZIK





{TERRE ARMEE}



RACUN: FA14103
Datum: 24/07/14
Interni br. klijenta:

Projekt: 8837 PRISTUPNA RAMPA ZRAČNE LUKE ZAGREB
Broj javne nabave:
Datum:

VIADUKT D.D. ZAGREB
Kranjceviceva 2

10000 ZAGREB
CROATIA
Kontakt: M. MAROHNIC
Tel: 0038513032726

Referenca	Opis	Količina	Jedinica	Jedinična cijena	Ukupno redak(€)	*
	DIO 2					
RAZNO	Geostrap-5 HA 37.5kN	13900,00	J	1,95	27.105,00	CEO
RAZNO	Geostrap-5 HA 50kN	2200,00	J	2,25	4.950,00	CEO
RAZNO	GeoMega Box	1450,00	J	8	11.600,00	CEO
RAZNO	Nosivi jastuci	436,00	J	1,85	806,60	CEO
RAZNO	Drveni klinovi	720,00	J	1,7	1.224,00	CEO
RAZNO	Cijev 20.5	720,00	J	0,4	288,00	CEO
RAZNO	Cijev 30.5	760,00	J	0,5	380,00	CEO
RAZNO	Čelični priključak M16x79mm	50,00	J	2,6	130,00	CEO
RAZNO	Čelična šipka s navojem M16x170mm	50,00	J	2,6	130,00	CEO
RAZNO	Geotextile (40cm širok)	1221,00	J	1,25	1.526,25	CEO
RAZNO	Podizna sidra 1.4t + amortizer	540,00	J	4,1	2.214,00	CEO
RAZNO	Podizna sidra 2t + amortizer	190,00	J	4,7	893,00	CEO
RAZNO	Čep za beton	48,00	J	3,2	153,60	CEO
RAZNO	Kutni čelik 360x100x10	24,00	J	22	528,00	CEO

BEZ PDV-a JER JE ISPORUKA UNUTAR EU-a

(pečat: TERRE ARMEE
S.A.S. s Kapitalom od 38.112 €
280 Avenue Napoleon Bonaparte
92500 RUEIL MALMAISON
SIRET: 775 684 210 00088
RCS NANTERRE: 775 684 210)
(potpis nečitak)

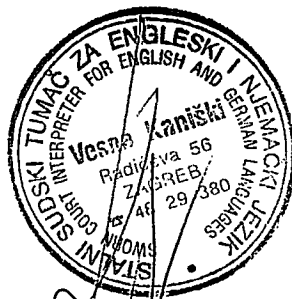
Izra	Osnovica	stopa	Ukupno	Uvjeti plaćanja	UKUPNO
€0	51.928,4500	0,00%	0.0000	Plaćanje od 40 dana 07/09/14 PDV BR: HR74794390096	Otprema bez poreza Ukupno bez poreza 51.928,45 € Popust 0,00 € Parez 0,00 € Ukupno s porezom 51.928,45 € Predujam 0,00 €
				BNP Paris La Defense IBAN: FR76 3000 4015 2900 0100 9481 048 RIB: 3004 01529 00010094810 48 BIC: BNPPFRPPPTX	
Ukupno	51.928,4500		0.0000		51.928,45 € UKUPNO DUGUJE(€) €

Kraj prijevoda

Višnja Ježić Sorić, stalni sudski tumač za francuski jezik, imenovana rješenjem Predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1372/13, potvrđujem da gornji prijevod odgovara izvorniku sastavljenom na francuskom jeziku.

Zagreb, 16. veljače 2017.

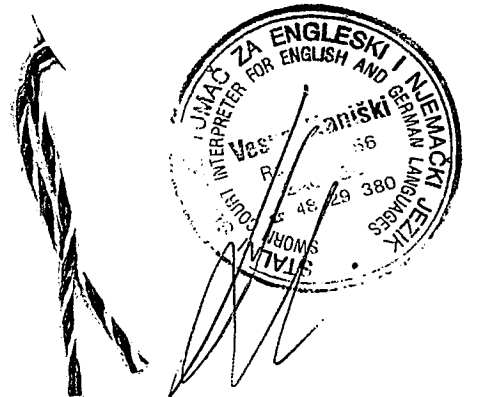
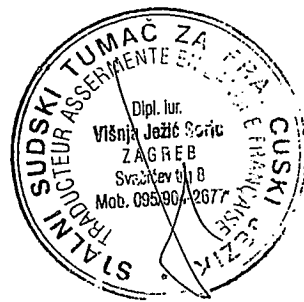
Broj prijevoda: 9/17



Vesna Kaniški, sworn interpreter for the English and German languages, appointed by the President of the County Court in Zagreb, Decision No. 4Su-00012 of 29. March 2012, confirms hereby that the above translation fully corresponds to its original in Croatian language.

.....
Ja, VESNA KANIŠKI, stalni sudski tumač za engleski i njemački jezik, postavljena rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu, br. 4 Su - 205/16, od 25. 03. 2016. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom/njemačkom jeziku.

U Zagrebu,



ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ

JAVNI BILJEŽNIK VESNA PUČAR

10 000 Zagreb, Svačićev trg 16, Tel: 01 88 90 423, Fax: 01 55 43 187
email: odvjetnickiured@law-vjs.hr, oib: 78675824795

ZAGREB, Miramarska 24
PRIMLJENO

U Zagrebu, 24. veljače 2017. godine

24 -02- 2017

poštom - neposredno

u.....primj..... Priloga

JAVNI BILJEŽNIK VESNA PUČAR
Miramarska 24
10 000 Zagreb



Ovrhovoditelj: **TERRE ARMEE**, Francuska, 92 500 Rueil-Malmaison, 280 Avenue
Napoléon Bonaparte, OIB: 77432213369, koje zastupa Višnja Ježić Sorić,
odvjetnica u Zagrebu

Ovršenik: **VIADUKT d.d.** Zagreb, Kranjčevićeva 2, OIB: 74794390096

Radi: naplate tražbine u iznosu od 230.169,41 kn

**PRIJEDLOG ZA OVRHU
NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE
pljenidbom općenito na imovini ovršenika**

- 4 x naslovnom tijelu
- punomoć u prilogu

Ovrhovoditelj ima prema ovršeniku dospjele i nepodmirene novčane tražbine sa osnove računa broj FA14103 od 24.07.2014. godine koji je ispostavljen na ukupni iznos od 51.928,45 Eur.

Ovršenik je dana 03.03.2015. godine djelomično podmirio svoje dugovanje ovrhovoditelju s osnove računa broj FA14103 od 24.07.2014. godine u iznosu od 25.000,00 Eur, a nakon njegove dospelosti.

S obzirom na gore navedeno ovrhovoditelj ima prema ovršeniku dospjele i nepodmirene novčane tražbine sa osnove računa broj FA14103 od 24.07.2014. godine i to u preostalom ukupnom iznosu od 26.928,45 Eur zajedno sa zakonskim zateznim kamatama koje teku od 04.03.2015. godine do isplate, kao i kamate koje su na iznos od 51.928,45 Eur tekle od 08.09.2014. godine pa sve do 03.03.2015. godine.



ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ

10 000 Zagreb, Svačićev trg 16, Tel: 01 88 90 423, Fax: 01 55 13 187
email: odvjetnickiured@law-vjs.br, oib: 78675824795

Na osnovu računa broj FA14103 od 24.07.2014. godine, ovršenik je obavezan platiti ovrhovoditelju dospjelo dugovanje na dan 07.09.2014. godine i to kako slijedi:

- Iznos od 26.928,45 Eur zajedno sa zakonskom zateznom kamatom tekućom od 04.03.2015. godine do 31.07.2015. godine po stopi od 15% godišnje, a u slučaju promjene stope zateznih kamata prema eskontnoj stopi HNB-a koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu uvećanoj za osam postotnih poena, a od 01.08.2015. godine pa do isplate po stopi koja se određuje uvećanjem prosječne kamatne stope na stanje kredita odobrenih na razdoblje dulje od godinu dana nefinacijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena,
- Kamate na iznos od 51.928,45 Eur koje su tekle od 08.09.2014. godine pa do 03.03.2015. godine po stopi od 15% godišnje, a u slučaju promjene stope zateznih kamata prema eskontnoj stopi HNB-a koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu uvećanoj za osam postotnih poena.

DOKAZ: - Račun broj FA14103 od 24.07.2014. godine uz ovjereni prijevod po ovlaštenim sudskim tumačima za engleski i francuski jezik, u izvorniku

- Izvod otvorenih devizinih računa sa stanjem na dan 31.12.2016. godine sačinjen od strane ovršenika, u preslici

Budući da ovršenik do dana podnošenja ovog prijedloga za ovrhu nije dobrovoljno ispunio svoju obvezu, ovrhovoditelj predlaže da javni bilježnik temeljem čl. 278., čl. 39., čl. 279., čl. 280. st. 2. i čl. 281. st. 1. te članka 14. Ovršnog zakona u vezi troškova ovrhe donese sljedeće

**RJEŠENJE O OVRSI
NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE**

I. Nalaže se ovršeniku da temeljem računa broj FA14103 od 24.07.2014. godine plati ovrhovoditelju dospjeli dug na dan 07.09.2014. godine u iznosu od 26.928,45 Eur zajedno sa zakonskom zateznom kamatom tekućom od 04.03.2015. godine do 31.07.2015. godine po stopi od 15% godišnje, a u slučaju promjene stope zateznih kamata prema eskontnoj stopi HNB-a koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu uvećanoj za osam postotnih poena, a od 01.08.2015. godine pa do isplate po stopi koja se određuje uvećanjem prosječne kamatne stope na stanje kredita odobrenih na razdoblje dulje od godinu dana nefinacijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, kao i kamate na iznos od 51.928,45 Eur koje su tekle od 08.09.2014. godine pa do 03.03.2015. godine po stopi od 15% godišnje, a u slučaju promjene stope zateznih kamata prema eskontnoj stopi HNB-a koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu uvećanoj za osam postotnih poena, kao i platiti nastali trošak ovog ovršnog postupka zajedno sa zateznom kamatom od dana donošenja rješenja o ovrsi pa do isplate, a po stopi koja se određuje uvećanjem prosječne kamatne stope na stanje kredita odobrenih na razdoblje dulje od



godinu dana nefinacijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, sve u roku od 8 dana od dostave ovog rješenja, odnosno ukoliko ovršenik u roku od 8 dana od primitka ovog rješenja ne podmiri cjelokupno dugovanje da plati i predvidive troškove ovršnog postupka zajedno sa zateznom kamatom od dana pravomoćnosti i ovršnosti rješenja o ovrsi pa do isplate, po stopi koja se određuje uvećanjem prosječne kamatne stope na stanje kredita odobrenih na razdoblje dulje od godinu dana nefinacijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena.

II. Radi ostvarenja ovrhovoditeljeve tražbine iz točke I. ovog rješenja

određuje se ovrha općenito na imovini ovršenika

Na temelju pravomoćnog i ovršnog rješenja o ovrsi, ovrhovoditelj može izravno zatražiti od ovršenikovog dužnika da mu isplati iznos kojim će se namiriti njegova tražbina radi čijeg je ostvarenja ovrha određena.

Nalaže se Agenciji da nakon pravomoćnosti ovog rješenja izda nalog banci koja vodi račun ovršenika, da novčani iznos za koji je određena ovrha (zajedno s zateznim kamatama i odmjerenim troškovima) prenese sa svih ovršenikovih računa koji se pri istoj banci vode pod

njegovim OIB-om na ovrhovoditeljev račun IBAN: FR7630004015290001009481048, RIB: 30004 01529 00010094810 48, BIC: BNPAFRPPPTX, koji se vodi na ime ovrhovoditelja pri banci BNP Paris La Défense.

Nalaže se ovršenikovu dužniku (poslodavcu ili isplatitelju drugog novčanog primanja) da nakon pravomoćnosti ovog rješenja, novčani iznos za koji je određena ovrha isplati odnosno isplaćuje ovrhovoditelju na broj računa IBAN: FR7630004015290001009481048, RIB: 30004 01529 00010094810 48, BIC: BNPAFRPPPTX, koji se vodi na ime ovrhovoditelja pri banci BNP Paris La Défense.

Zabranjuje se ovršenikovu dužniku ispuniti ovršeniku novčanu tražbinu u visini iznosa radi čijeg je ostvarenja ovrha određena, a ovršeniku se zabranjuje da tu tražbinu naplati ili da inače raspolaze njome.

Dostavom naloga Agencije banci koja vodi račun ovršenika, odnosno predajom rješenja o ovrsi isplatitelju stalnog novčanog primanja, ovrhovoditelj stječe založno pravo na novčanoj tražbini ovršenika prema banci za isplatu novčanih sredstava na računu, odnosno na novčanoj tražbini ovršenika prema isplatitelju stalnog novčanog primanja.

Po pravomoćnosti ovog rješenja, na temelju njega ovrhovoditelj može tražiti od stvarno i mjesno nadležnog suda da odredi ovrhu na predmetu ovrhe na kojem se ne može tražiti izvansudska ovrha, a sve sukladno čl. 285. st. 2. i 3. Ovršnog zakona.

U slučaju provedbe ovrhe na novčanoj tražbini po računu ovršenika na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz čl. 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz čl. 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Agenciju.



ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ

10 000 Zagreb, Svačićev trg 16, Tel: 01 88 90 423, Fax: 01 55 13 187
email: odvjetnickiured@law-vjs.hr, oib: 78675824795

U slučaju da ovršenik namiri tražbinu ovrhovoditelja, radi čijeg je ostvarenja ovrha određena, u roku od 8 dana od dana dostave ovog rješenja o ovrsi, ovršenik nije dužan namiriti predvidive troškove postupka već samo odmjerene (nastale) troškove ovršnog postupka.

Ovrhovoditelj
ODVJETNICA
VIŠNJA JEŽIĆ SORIĆ
Zagreb, Svačićev trg 16

U PRILOGU:

- Punomoć za zastupanje, u izvorniku
- Račun broj FA14103 od 24.07.2014. godine uz ovjereni prijevod po ovlaštenim sudskim tumačima za engleski i francuski jezik, u izvorniku
- Izvod otvorenih devizinih računa sa stanjem na dan 31.12.2016. godine sačinjen od strane ovršenika, u preslici
- Izvadak iz sudskog registra za ovrhovoditelja uz ovjereni prijevod po ovlaštenom sudskom tumaču za francuski jezik, u izvorniku

TROŠKOVI OVRŠNOG POSTUPKA:

1. NASTALI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI:

A) čl. 6. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku

1. javnobilježnička nagrada na rješenje ovrsi..... 3.314,61 kn

B) čl. 3. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku i čl. 36. st.2. i 37. st.1.toč. 2. PPJT:

1. dostava rješenja 43,50 kn

UKUPNO NASTALI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI sa PDV-om..... 3.358,11 kn

2. PREDVIDIVI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI određeni po:

A) čl. 6. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku

1. javnobilježnička nagrada za izdavanje potvrde o ovršnosti (+ PDV)..... 37,50 kn

B) čl. 3. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku i čl. 36. st.2. i 37. st.1.toč.2. PPJT:

1. dostava pravomoćnog rješenja o ovrsi ovrhovoditelju (+PDV).....14,50 kn

3. dostava spisa radi odbacivanja prijedloga, po prigovoru ili žalbi na rješenje..... 14,50 kn

4. dostava rješenja o obustavi ovrhe..... 14,50 kn

UKUPNO PREDVIDIVI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI sa PDV-om..... 43,50 kn

3. UKUPNO NASTALI ODVJETNIČKI TROŠKOVI:

Sastav prijedloga za ovrhu (Tbr. 11. T. 1. OT).....2.500,00 kn

+ 25% PDV.....625,00 kn

UKUPNO:.....3.125,00 kn



Posl. br.: Ovrv - 85/17

Javni bilježnik VESNA PUČAR iz Zagreba, Miramarska 24 donio je sljedeće:

RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE

1. Nalaže se ovršeniku da u roku od 8 dana od dana dostave ovoga rješenja namiri ovrhovoditelju tražbinu iz prijedloga za ovrhu zajedno s odmjerenim troškovima.
2. Određuje se ovrha radi prisilne naplate tražbine zajedno s nastalim i predvidivim troškovima.
3. Nastali troškovi postupka iznose 6.483,11 Kn.
4. Predvidivi troškovi postupka iznose 43,50 Kn.

UPOZORENJA OVRŠENIKU:

Prigovor protiv rješenja mora biti obrazložen, dok će neobrazloženi prigovor sud odbaciti. U slučaju kada namiri tražbinu s nastalim troškovima u roku iz točke 1. ovoga rješenja, ovršenik nije dužan namiriti naznačene predviđive troškove postupka iz točke 4. ovoga rješenja. Ako se ovrha provodi na novčanoj tražbini ovršenika po računu na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz članka 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz članka 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Financijsku agenciju (FINA).

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja ovršenik može izjaviti prigovor u roku od 8 dana od dana primitka otpravka rješenja.

Prigovor se podnosi javnom bilježniku koji je rješenje o ovrsi donio, u 3 primjerka, a o istom odlučuje stvarno nadležan sud.

U Zagrebu, 27.02.2017



Za javnog bilježnika
prisjednik
Ivana Cvetković

JAVNI BILJEŽNIK
VESNA PUČAR

Rješenje pravomoćno i ovršno
dana 15.03.2017.
U Zagrebu dana 04.04.2017

Javni bilježnik
Vesna Pučar

Za javnog bilježnika
prisjednik
Lea Globočnik

